

## COPYRIGHT

This microfiche is supplied by the British Library, Oriental and India Office Collections and is for private study or research only. The material is subject to copyright and may not be reproduced without the written permission of:-

The British Library  
96 Euston Road  
London NW1 2DB  
United Kingdom

الحقوق محفوظة

تقدم المكتبة البريطانية  
قسم للمجموعات الشرقية والمكتبة الهندية  
هذا الميكروفيلم من أجل القيادة للدراسات الخالصة والأبحاث فقط.  
جميع الحقوق بما يخص هذه المادة محفوظة ويحظر استخراج  
نسخ عنها بدون موافقة المكتبة البريطانية خطيا.

BL MANUSCRIPT NUMBER: OR 7496/1-3

TITLE: 1. DUĀ AL-MARĀTHI

2. AL-JĀMI' AL-KABIR

3. AL-JĀMI' AL-SAGHIR

AUTHOR: SUH-I AZAL, YAHYÁ IBN 'ABBÁS

NŪRĪ

DATE: 19 TH CENT

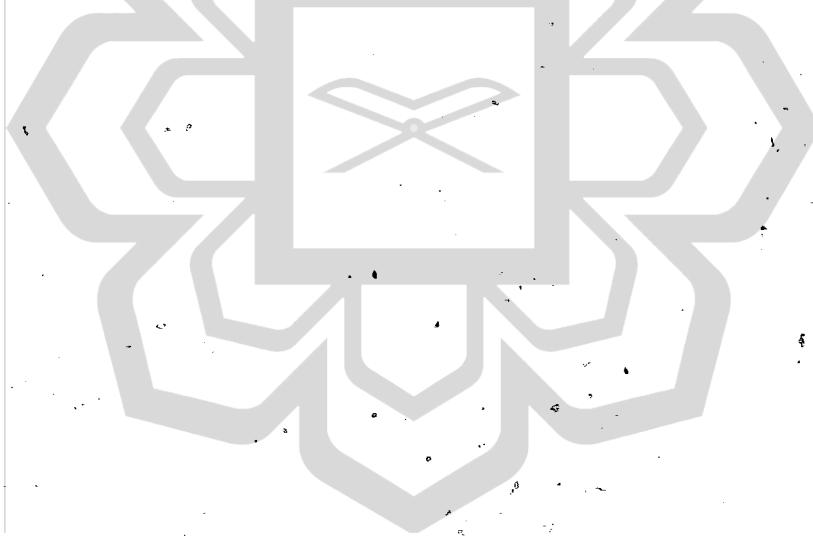
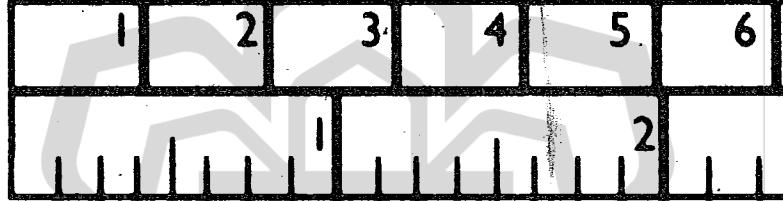
60

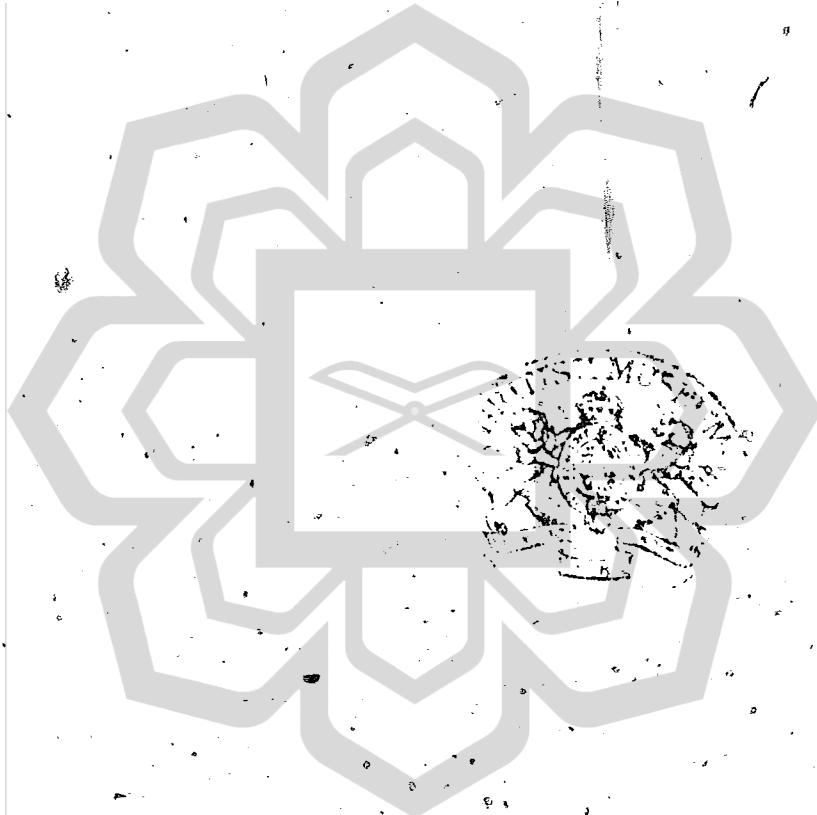
FOLIOS

NOTES:

BL CATALOGUING  
REFERENCE: OCDHL P 67

**THE BRITISH LIBRARY**  
**ORIENTAL AND INDIA OFFICE COLLECTIONS**





## معاه المرافق

بِسْمِ الْمَلِكِ الْمُحْمَدِ الْمُرْزَقِ سُبْلِ الْمَحَمَّدِ وَلَكَ يُلْيِقُ  
 الشُّكُورُ الْمَجْدُ الْأَنْكَارِ لَمْ تَرَكْتُ فِي عَزِيزِ الْأَزْلَامِ مَا مُحَمَّداً وَلَكَ يُلْيِقُ  
 مَا لَاشَيْءَ لَوْلَا كَفُولَكَ لَا تَرَكْتُكُونَ فِي قَدْرِ الْقَدِيمِ مَا حَمَدْتُ  
 وَلَكَ يُلْيِقُ النَّاسُ مَا لَعِدَ اللَّهُ وَلَمْ يَنْهَا إِلَّا نَسْلَمْتُ لَكَ لَا تَرَكْتُكُونَ  
 كُلَّ شَيْءٍ وَرَبِّا مُبْعُوداً وَلَكَ بِنَاهِلِ الْوَصِيفِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَا لَامَشَ  
 وَلَأَفْرَيْنَ لِمَا لَكَ فِي أَذْلَالِ الْأَزْلَامِ كُنْتُ مُبْلِعًا كُلَّ شَيْءٍ وَرَبِّا مُبْعُودًا قَدْ  
 كُلَّ شَيْءٍ لَمْ يُشَرِّعْ وَخَلَقْتَ الْخَلُوَّ وَأَظْهَرْتَهُمْ مِنْ بَحْرِيَّةِ الْفَقْوَدِ إِلَى عَصْبَرَةِ  
 الْوَحْدَةِ وَرَجَبْتَ الْغَيَّابَ إِلَى مَعْضِرِ الشَّهُودِ وَأَبَعَثْتَ الْجَنَاحَ  
 بِنَفْسِهَا  
 وَخَلَقْتَ الْمُشَيْبَ لِأَمْنِ شَيْءٍ بِنَفْسِهَا وَتَحْلَيَّتَ لَهَا بَهَادِهَا وَأَنْطَقْتَهَا  
 وَجَعَلْتَهَا شَمْسَ ظَهْرَكَ دَرَاظِرَهَا فِي كُلِّ ظَهُورِ دَيْنِكَ  
 بِنَدَرَتِكَ وَفَدَرَتْ لَهَا ظَهْرُوا إِنَّمَا لَانْهَا يَتَرَبَّ بِالْأَنْهَا بَرَّ فَكَلَّاعَ  
 وَنَغَبَ لِمَنْ كَرِي إِلَيْهَا وَأَمَّا لِمَا لَانْهَا إِنَّهَا اتَّهَى  
 وَهَلَانْبَتِكَ لَا تَقْدِرُ لِمَا لَكَ أَنْتَ وَأَمَّا لِمَا مَاجَدَ فَرَصَدَ

لَا يَخْرُجُنَّكُمْ شَيْءٍ وَلَا يَدْعُوكُمْ شَيْئاً كُلُّكُمْ أَبْرَأُكُمْ لِعَذَابَهُ  
وَلَا كَفُولُهُمْ وَلَا مَثَلَهُمْ لَهُمْ وَلَا شَبِهُمْ كُلُّمَا ذُكِرَ  
كُفَيْرٌ لَا شَبِهَهُمْ بَعْضُهُمْ وَكُلُّمَا اصْنَافُهُمْ كُلُّمَا لَأْعَنَّهُمْ فَإِنَّ الْإِيمَانَ  
غَيْرَكُمْ يَعْرِفُونَكُمْ أَعْجَلُكُمْ وَمَا سُوَالُكُمْ بِمَا لَيْسَ  
وَلَمْ يَلْعُجْ إِلَى مَوْطَنِ فِرْجِكُمْ كُلُّمَا هُوَ مَوْجُودٌ بِأَمْرِكُمْ فَإِذَا وَجَدُوكُمْ  
وَمَوْجَعَهُمْ فَتَأْتِيَنَّهُمْ إِلَى الْمَحْبُوهِنَّ الْجَبَرِلِشَهُودُ وَكُلُّكُمْ خَلَقَهُ  
وَمُخْلَقٌ وَقُولَكُمْ أَقْرَبُ مِنْ أَصْنَافِ الْكَافِرِ إِلَى طَنَّ النَّوْزِ بِلَارْفَبِ  
مِنْ زَرْفَالْسَّفَانِ لِسْتَغْرِيكُمْ عَزْلَكُمْ وَذِكْرَكُمْ لَأَنَّكُمْ أَنْتُمْ مُبْلِعُ  
كُلُّكُمْ وَقَادِرُكُلُّكُمْ وَمُظْهِرُقُولَكُمْ إِنَّمَا هُوَ مُشَيْتَكُمْ فَعَلَمَهُمْ  
فُولَكُمْ وَشَيْتَهُمْ مُشَيْتَكُمْ دَارَادَهُمْ مُاذَاتَ أَرَادَتَكُمْ وَفُولَهُمْ  
وَأَمْرَهُمْ أَمْرَكُمْ كُلُّمَا أَمْرَكُمْ لَهُمْ الْمَقْصُودُ لَا هُمْ الْفَيْبُ وَلَا  
كُشْفُ وَكُلُّمَا تَرِيدُ رِضاَهُ الْكَلْفِرِ وَلَعْمٌ يَعْرِفُهُمْ حَلَدٌ وَلَمْ يَشْعُرُهُمْ فَإِذَا  
الْفَتَاعُ وَالْفَطَا لَفَدَ ثَاهِدٌ الْكَلْبَارِنَّا كَانُوا يَكُونُونَ طَافِ  
فِي هُولَمَكْ وَهَامَ حَوْلَفَكْ وَهَذِكْرُهُمْ بِأَيْمَنِكْ وَمُقْتَرِنَّهُمْ بِشَمَائِيلِكْ  
وَشَمَحِيَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمُقْتَلِيَ بِسَمَوْ بِزِيَارَتِكْ لَكْ مُنْبِغِي الْحَمَدِ

لما اندرت شمس طورك باني خوشت و نظرها من بعد مو باي  
خوشاد لاما از فیضان مکن قطبلا ولا الیه زوال کل من عیم  
قطبلا فضل لا شبهه انه همود و دعندك وكل من طر و رقا

نفال امرک لاریب بانه هم طور و دلایلک و محروم بنار عده من

دلایلک و مفقود في عرضه فناه و معدوم بحث بین عینک المها

علی ما شنت و اجعلنے کار دست و قریل و استقیم علی الامرها

کتفک و لامکنی المفسد لما ان ذلك نفیک و زاغبید

و بحیم سخنک و زنی فکل طور بکلام شکت کاشت و لاشق

علی شمس رحمتک و شمس و فضلک و عنایتک ولا تمنی عن عکیا

بلیعک و اعدم فی کل طور بطورات لأهابنک و جراوعه

صلفا و عدلا و کلماتك بالغة و محنت تائمه و احضر في زنی دلایلک

لك فضال الف لغشما ذاتک تتملا جنا باب لازما دلایلک

مشفاباب دلایلک منقطع اعماس و دلایلک و احضر في المحنک

وانظر في عندي جمالك الى ان افر من ناد القراق و اصل اینو الواقف

وانشی با نثار الوثاق و اسمع ذکری منك بان الى المان و دیو  
مند

يُكْفِي الْمَأْقُولُ بِرَوْبَرَةِ الْمَلَاقِ فَإِنْ قَدْ أَخْرَقَ اللَّهُ عَنِّي أَجْمَعِينَ  
الْفَرَاغُ وَسِيرُنِي اللَّهُ فِي هَذِهِ الظِّيَافَةِ إِذَا نَكَتْ أَنْتَ بِي وَالْبَكَ

الْهُلُوكَاهَا يَنْهَا لِفَضْلِكَ وَلِلْأَيْمَانِ بِحُجْوَكَ وَشَانِكَ عَظِيمٌ وَمِنْكَ قَدِيمٌ

وَرَحْمَكَ وَاسِعَهُ وَهُوَكَ عَمِيمٌ وَنُورُكَ مُبِينٌ وَمِنْكَ مُاضِيهٌ وَعَلَيْكَ  
مُحِيطٌ

وَفَدَرْنِكَ جَارِيَهُ وَارِادِكَ نَافِعَةٌ وَمَا شَتَّتْ كَانَ وَمَا مُثَابٌ لِكُنْ

لَمْ يَزَلْ لِأَعْرِفِكَ شَيْئاً وَلَا يَرِيكَ كُنْهَكَ مِنْ كُلِّ حَدَوْلٍ مُبِيقٌ قَدِ

مِنْ حَدَفَتَاهُ وَحَدَّدَ عَلَيْهِ وَاصْحَاحَ لِأَيْمَانِهِ عَنْ قَدَارِ دَرْزِهِ لِهِ

لَمَّا نَكَتْ بَعْدِ عَزِيزِ الْأَرْكَ الْحَلَوْمِ تَكَنْ نَهَايَةُ الْأَنْكَ وَنَفْضَلَتْ فَيْرِيَ

بَكْلَشِيَّ وَأَفْرِيَّ بَكْلَشِيَّ عَرْطَشِيَّ وَلِمْ بَدَرَ لِيَهُ ذَلِكَ مِنْ أَحَدٍ وَلَا يَغْرِي سَوَاءً

فَرِيَسٌ وَعَدَلٌ عَلَى حَدَّ سَوَاءٍ وَعَلَوْكَ وَرَنْوَكَ عَلَى مَقْدَارِ الْأَنْكَ

كُنْتْ بَعْدَ الْأَعْنَاقِ فَرِيَبَانَا أَفْرِيَّ عَنِ الشَّعَاعِ لِتَسْلُوكَ دَلَّاتِ

أَيْتَهُ خَلِيلَهُ وَأَيْتَهُ بَعْلَهُ وَنَعْلَيَهُ وَأَيْتَهُ مَحْلِيلَهُ وَلِمْ بَدَرَ مَسْهُوَهُ

فَيَنْعَيْلَهُ وَلِمْ بَسِيرَ غَرْبِ خَلِيلَهُ وَعَكْسَ ظَهُورَكَ فِي مَرَابِيَّهُ شَهُودَكَ وَ

كُنْتْ أَفْرِيَّ بَنَا مِنْ كَلْشِيَّ وَبَعْدَ عَنِ الْأَنْكَ نَحْقَامَ الْأَنْكَ كُنْتْ

لِمْ يَطِيرَ حَلَهُنَا لَكَ وَلَا صَعَدَ هُنَا لَكَ مِنْ أَحَدٍ غَيْرَ مَا يَنْقَطِعُ لِكَلْ

ويمثل الحالم سو ظورك ويدرك بعونك في الحال عليه  
يظاهر الباقي في رأيتك عينك ويشهد لك لم يأتكم سبلا لهم ولا ذرا ولا  
ولاشفار الامان ولا شفاعة سواك ودرر ذلك لم يتصور في  
افند لهم ولا يكتفي في افسدهم ولا ينتهي فهم ولا ينظرون في نعمتهم التي يزيد  
وصلاتهم از سحرهن من هؤلاء الركاب بذلك السفن ذات تعلقة  
من تلك البحار وهذه الاولى فيها والسلال علمها على السكان  
والساكنين فما اهدا كلما انا اردت عبارة ذلك وكلما انتصرت  
هذا لم اقدر ان لا تحكم ولا ينطلق بهذا السافى ولا ينطلق ذلك  
ولا يتفتح شفا كلما كيف اقولها اقول لها انى مقدور عن كل قول  
وكلام وكيف اذكريها اذكري شئ اذكري ذلك بعد ما انتصرت  
كل ذكر وبيان لا يمكن عفافا لاصح دلانا اردت عرفانك و  
لابد لاصح ولا يمكن عفافا ولابد لاصح دلانا اردت عرفانك  
وانما الوصول اليك لا يمكن لاصح ولا ينطلق في قوة اهل الامكان  
وانما اجد ذلك وانما الفضل عنك لا يمكن لاهل الاكون  
وانما اطلب لك ولكنني تاب الى ما وردت بصحة الفتوح من

وَنَا سَافِرٌ مِّنْ سَاهِنٍ حُولَتْ إِلَى أَرْضِ الْجَهَنَّمِ حَوْلَكَ هَبَّ  
وَصَالَ فِي مَا تَرَضَّهُ وَحَلَّتْ عَلَيْهِ اَلْمُؤْمَنَةُ  
كَوْنُ رِضَالِ فِي الْأَنْطَقَنَةِ وَاطْفَبَتْ بِلَابَلَانَةُ الْطَّقَنَةِ  
وَاصْبَغَتْ قَارَىءَ الْمُجَبَّنَ طَبِيعَتْ مُونَذَ طَبِيعَهُنَّ وَطَبِيعَهُلَّا  
مِنْ زَانَتِي وَوَرَقَاتِ الْأَرْوَاحِ مِنْ كَبِيُّونَ يَسِيدُ دُخُونِي مِنَ الْفَنَّا  
كَلَّا لِلْبَقَادِ وَأَعْتَنَتِي هَنَالِكَ وَلَعَدَتْ مِنْيَ ذَالِكَ وَنَادَيْنِي مِنَ الْفَقَادِ  
إِلَى الْوَتُودِ وَعَبَثَتْنِي فِي الْعَدَمِ وَرَبَّيْنِي فِي دُونَ الْفَلَامِ فَلَمْ يَرَهُ  
يَا لِلْعَزَّاقِ الْفَقُودِ لَا إِنْ كَلَّا لَكَ خَلَقَنِي إِلَيْهِ الْغَيْبِ وَالشَّهُودِ  
لَا إِنْ كَلَّا لَكَ فَرَّيْكَ هَزِيْمَكَهُ وَاحْلَقَنِي صَوْلَاهُنَّ وَكَلَّا  
عَيْنَكَهُ وَاحْلَقَنِي بَنَادِيْرَهُ وَسَجَّلَكَهُ عَيْشَمَهُنَّ وَاحْمَدَهُ  
عَرْبَشَمَهُنَّ وَسَيْعَنَهُنَّ وَاحْدَهُنَّ وَأَرَبَعَهُنَّ كَاسِنَهُنَّ وَاحْمَدَهُنَّ يَكْنَنَ  
كَلَّا لَكَهُنَّ يَا لِلْوَاهِبِ وَرَشَّحَهُنَّ طَهُورَهُنَّ كَالَّا لَهُنَّ يَا نَادَاهُنَّ  
فِي لَوْنَ وَاحْدَهُنَّ وَارَالَّهُ فِي لَوْنَاتِ وَاحْمَدَهُنَّ لَوْنَ كَلَّا لَهُنَّ يَا طَهُورَهُنَّ  
كَلَّا هَمَّ حَاكِبِنَ عَنَّكَهُنَّ كَلَّمَ يَخْلُو عَلَيْكَهُنَّ مِنْ أَبْوَابِكَهُنَّ وَلَانَانَيْ  
مِنْ بَابِ وَاحِدَهُنَّ وَأَخْلَفَهُنَّ مِلَامِ الْأَفْلَامِ فَلَالَّهُنَّ لَمْ يَأْمُلِ الْأَعْمَالِ